



Guía Docente						
Datos Identificativos				2024/25		
Asignatura (*)	Inglés Técnico [En Extinción]		Código	670G01037		
Titulación						
Descriptores						
Ciclo	Período	Curso	Tipo	Créditos		
Grao	2º cuatrimestre	Cuarto	Optativa	6		
Idioma	GalegoInglés					
Modalidade docente	Presencial					
Prerrequisitos						
Departamento	Letras					
Coordinación	Amenedo Costa, Mónica María	Correo electrónico	monica.amenedo@udc.es			
Profesorado	Amenedo Costa, Mónica María	Correo electrónico	monica.amenedo@udc.es			
Web						
Descripción xeral	Estudo dos textos técnicos en inglés relacionados coa edificación					

Competencias / Resultados do título	
Código	Competencias / Resultados do título

Resultados da aprendizaxe			
Resultados de aprendizaxe			Competencias / Resultados do título
A17, B1, B9, B20, C2, C4, C8		B1	C2
Capacidade de análise e síntese		B3	
		B20	
dominar de forma oral e escrita o inglés técnico da edificación.	A17	B1	C2
coñecer outras culturas		B9	
		B17	
formar un/a cidadán/a crítico/a, demócrata, aberto/a e capaz de solucionar problemas e desenvolverse no mundo		B8	C4
		B9	C7
		B11	
		B13	
dominar un idioma extranxeiro		B20	C2
Valorar a importancia na sociedade do aprendizaxe e innovación tecnolóxica			C3
			C6
			C8

Contidos		
Temas	Subtemas	



1. Posición e localización de edificios. Verbos de posición.	1. Foundations. Concrete technology. Constructing a building.
2. Formación de palabras. Plurais. Terminacións gregas e latinas. Formulas e datas.	2. Friction. Gravity. Surface area ratio in building construction.
3. Frases nominais complexas.O Artigo.	3. Refrigeration. Evaporation. Convection.
4. A voz pasiva. Pasiva impersonal no inglés técnico	4. Dead loads/live loads. Solid walling.
5. Pretérito perfecto/ Pasado simple. Orde dos párrafos no discurso técnico.	5. Cohesion and permeability. Elasticity.
6. Oracións condicionais. Experimentos.	6. Corrosion. Acoustics in architecture..
7. Oracións de relativo. A construcción -Ing.	7. Skyscrapers. Detached, semidetached houses.
8. Verbos Modais. Cartas..	8. Climates in building construction. Air conditioning. Heating. Insulation.
9. Xenitivo Anglosaxon / construcción -of.	9. Roofs. Slates.
10. Idioms. Verbos con preposición.	11. Stress. Thrust/drag. Flight. Factor of safety. Levers.
	12. Architects/technical architects. Description of Pirelli Building/farnsworth house by Mies van der Rohe.

Planificación

Metodoloxías / probas	Competencias / Resultados	Horas lectivas (presenciais e virtuais)	Horas traballo autónomo	Horas totais
Lecturas	B1 B3 B11 C3	8	23	31
Discusión dirixida	B8 B11 B20 C6	5	3	8
Sesión maxistral	B17 C4 C7 C8	15	5	20
Proba práctica	A17 B1 C2	8	20	28
Proba mixta	A17 B1 C2	2	27	29
Traballos tutelados	B9 B13	2	30	32
Atención personalizada		2	0	2

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

Metodoloxías

Metodoloxías	Descripción
Lecturas	Lectura e comprensión de textos técnicos relacionados coa construcción.
Discusión dirixida	Análise de textos técnicos baseados no diferentes métodos de resolución dun problema. Ventaxas e desventaxes dos procedimientos, materiais, etc...
Sesión maxistral	Análise das estruturas do inglés técnico. Estudio gramatical. Exposición de proxectos i estudio da elaboración de informes técnicos
Proba práctica	Proba de clase para avaliar os coñecementos adquiridos.
Proba mixta	Exame oficial con exercicios variados de uso da lingua, de resposta breve, de elección múltiple, o de maior elaboración.
Traballos tutelados	Proxecto sobre un tema relacionado cos contidos da materia.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descripción
Traballos tutelados	O obxectivo e a adquisición dun coñecemento avanzado oral i escrito do inglés na construcción. A comprensión e a traducción de textos serán os aspectos mais importantes do curso. As clases serán teórico prácticas e o exame final valorará a comprensión e a traducción.
Sesión maxistral	
Discusión dirixida	

Avaliación

Metodoloxías	Competencias / Resultados	Descripción	Cualificación
Traballos tutelados	B9 B13	Os estudiantes realizarán un proxecto sobre un tema relacionado coa asignatura e unha presentación oral do mesmo.	20



Proba mixta	A17 B1 C2	No exame oficial de maio-xuño, o alumnado realizará unha proba mixta na data anunciada na convocatoria oficial de exames.	60
Proba práctica	A17 B1 C2	Os estudiantes realizarán diversas tarefas prácticas ao longo do semestre.	20

Observacións avaliación

Para superar a materia, a calificación de cada unha das probas avaliables (proba mixta, proba práctica e traballo tutelado) deberá ser 5 sobre 10. Non se admitirán os traballos entregados fora de prazo sen causa debidamente xustificada. Os estudiantes que non se presenten o día da proba mixta oficial acadarán a cualificación de NP, se non entregaron máis do 50% de actividades durante o curso.

Calquera caso de plaxio ou fraude académico significará un suspenso (0) na materia, tal e como aparece recollido no "Regulamento disciplinar do estudiantado da UDC":

Cualificación de suspenso na convocatoria en que se cometía a falta e respecto da materia en que se cometese: o/a estudiante será cualificado con ?suspenso? (nota numérica 0) na convocatoria correspondente do curso académico, tanto se a comisión da falta se produce na primeira oportunidade como na segunda. Para isto, procederse a modificar a súa cualificación na acta de primeira oportunidade, se fose necesario.

OPORTUNIDADE de XULLO:

No caso de non superar algúna das actividades de avaliação na primeira oportunidade, deberanse repetir na segunda oportunidade segundo a seguinte distribución de porcentaxes: proba mixta (60%) e unha tarefa equivalente ás probas prácticas (40%).

O alumnado que se presente á convocatoria adiantada de DECEMBRO avaliaranse segundo as normas especificadas para a oportunidade de xullo.

Todos os aspectos relacionados con "dispensa académica", "dedicación ao estudo", "permanencia" e "fraude académica" rexeranse de acordo coa normativa académica vixente da UDC.

Atención á DIVERSIDADE:

A materia poderá ser adaptada ao estudiantado que precise da adopción de medidas encamiñadas ao apoio á diversidade (física, visual, auditiva, cognitiva, de aprendizaxe ou relacionada coa saúde mental). De ser o caso, deberán contactar cos servizos disponíveis na UDC/no Centro.

Igualdade de XÉNERO:

Segundo se recolle nas distintas normativas de aplicación para a docencia universitaria, nesta materia usarase linguaxe non sexista, utilizarase bibliografía de autores e de autoras e propiciarase a intervención en clase de alumnos e alumnas. Do mesmo xeito, traballarase para identificar e modificar prexuízos e actitudes sexistas, así como formentar valores de respecto e igualdade. No caso de detectarse situacións de discriminación por razón de xénero, proporanse accións e medidas para corrixilas.

Fontes de información

Bibliografía básica	<ul style="list-style-type: none">- Bates,M.; Dudley Evans, T. (1982). English for Science and Technology.. Essex: Longman- Cummings, J. (1982). English for Science and Technology: Architecture and Building Construction. Essex: Longman- Glendenning; E.H. (1994). English in Mechanical Engineering. Oxford: OUP- Hashemi, L. (2000). English Grammar in Use. Cambridgr: CUP- Thomson, A.J.; Martinet, A.V. (1993). A Practical English Grammar. Oxford: OUP- Waterhouse, G. (1988). English for the Construction Industry. McMillan: London- Franco Ibeas, F. (1988). Diccionario tecnológico InglésEspañol. Alhambra: Madrid- Beigbeder Atienza, F. (1986). Nuevo diccionario político de las lenguas española e inglesa. Castilla: Madrid- www.usingenglish.com () .- www.bellenglish.com () .- www.learningenglish.net () .- www.english-online.org.uk () .
Bibliografía complementaria	

Recomendacións

Materias que se recomienda ter cursado previamente



Materias que se recomenda cursar simultaneamente

Materias que continúan o temario

Observacións

(*)A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías